Indice

Premessa 11

1. La rima trivocalica 13

Argomento 13
La rima trivocalica 13
Precedenti 14
Metodo 15
Spoglio 16
Terminologia 16
Ordinamento 17

2. Testi anteriori alla Scuola siciliana (XII-XIII secolo) 19

Ritmo laurenziano, 19; *Ritmo cassinese*, 20; *Ritmo su sant'Alessio*, 20; *Elegia giudeo-italiana*, 21; *Ritmo lucchese*, 22; San Francesco, 22; *Proverbia que dicuntur super natura feminarum*, 23; Girardo Patecchio, 24; Uguzzone da Lodi, 25

Incidenza quantitativa della rima trivocalica 25

3. Testi del XIII secolo 29

Testi lirici 29

SCUOLA SICILIANA, 29; Giacomo da Lentino, 29; Abate di Tivoli, 32; Pier delle Vigne, 32; Re Federico, 32; Re Giovanni, 33; Jacopo Mostacci, 33; Rugieri d'Amici, 33; Arrigo Testa, 34; Paganino da Serezano, 34; Giacomino Pugliese, 34; Folcacchiero de' Folcacchieri, 35; Rinaldo d'Aquino, 35; Tiberto Galliziani, 35; Odo delle Colonne, 36; Perzivalle Doria, 36; Compagnetto da Prato, 36; Tommaso di Sasso, 37; Guido delle Colonne, 37; Stefano Protonotaro, 38; Re Enzo, 38; Mazzeo di

Ricco, 38; Folco di Calabria, 39; Arrigo di Castiglia, 39; Jacopo d'Aquino, 39; Anonime, 39

TOSCANI, 40; Guittone, 40; Bonagiunta Orbicciani, 41; Betto Mettefuoco, 43; Ciolo de la Barba, 43; Panuccio dal Bagno, 43; Lotto di Ser Dato, 43; Caccia da Siena, 43; Bindo Bonichi, 44; Bondie Dietaiuti, 44; Pallamidesse, 44; Chiaro Davanzati, 44; Monte Andrea, 45; Ciacco dell'Anguillaia, 45; Pacino Angiolieri, 45; Pietro Morovelli, 45; Incontrino de' Fabrucci, 46; Terino da Castelfiorentino, 46; Compiuta donzella, 46; Dante da Maiano, 46; Anonime, 47; Cecco Angiolieri, 47; Rustico Filippi, 47; Forese Donati, 47; Folgore da San Giminiano, 48; Cenne da la Chitarra, 48; *Canzone del fi' Aldobrandino*, 48

BOLOGNESI, 48; Guido Guinizelli, 48; Paolo Zoppo da Castello, 49; Onesto da Bologna, 50; Tommaso da Faenza, 50; Picciol da Bologna, 51; Anonime, 51

STIL NOVO, 51; Guido Cavalcanti, 51; Cino da Pistoia, 52; Gianni Alfani, 54; Dino Frescobaldi, 54; Dante, 54

Testi non lirici 56

TESTI DIDATTICI, 56; Anonimo genovese, 56; Bonvesin da la Riva, 57; Pietro da Barsegapè, 58; Giacomino da Verona, 58; Anonimo veronese, 58; Brunetto Latini, 60; *L'Intelligenza*, 61; *Insegnamento d'anonimo*, 64; *La giostra delle virtù e dei vizi*, 64; Garzo, 65; *Bestiario moralizzato di Gubbio*, 65; *Proverbia* e *Proverbi morali di frate Jacopo da Todi*, 65; *Regimen sanitatis*, 66; *Libro di Cato*, 66

TESTI RELIGIOSI, 66; *Passione lombarda*, 66; *Parafrasi del decalogo*, 67; *Lauda di una compagnia bergamasca*, 67; *Laude cortonesi*, 67; Jacopone da Todi, 68; *Laude di Perugia*, 71; *Lauda dei disciplinati di Gubbio e d'Assisi*, 75; *Lauda di Gualdo Tadino*, 75; *Lamentatio beate Marie de filio*, 76; *Orationes*, 76; *Pianto delle Marie*, 76

TESTI GIULLARESCHI, 77; Matazone da Caligano, 77; *Lamento della sposa padovana*, 77; *Rainaldo e Lesengrino*, 77; *Schiavo di Bari*, 78; *Rime dei Memoriali bolognesi*, 78; *Serventese dei Lambertazzi e dei Geremei*, 79; *Serventese romagnolo*, 80; *Detto del gatto lupesco*, 81; Ruggieri Apugliese, 81; Cielo dal Camo, 82; *Contrasto della Zerbitana*, 82

4. Testi del XIV secolo 83

Testi lirici 83

TOSCANI, 83; Petrarca, 83; Boccaccio, 83; Fazio degli Uberti, 84; Frate Stoppa de' Bostichi, 84; Matteo Frescobaldi, 84; Sinibaldo Perugino, 85; Francesco degli Organi, 85; Braccio Bracci, 85; Saviozzo da Siena, 85; Alesso Donati, 85; Anonime, 85

POESIE MUSICALI, 86; Poesie per Giovanni da Firenze, 86; Poesie per Jacopo da Bologna, 86; Poesie per Gherardello da Firenze, 87; Poesie per Francesco Landini, 87; Poesie per Frate Andrea da Firenze, 88; Poesie per Maestro Zaccaria, 88; Poesie per musicisti sconosciuti, 88

Testi non lirici 88

TESTI DIDATTICI E POLITICI, 88; *Lamento di Barnabò Visconti*, 88; Graziolo Bambaglioli, 90; Fra Benintendi, 90; Maestro Galvano, 90; Paganino Bonafè, 90; Matteo Griffoni, 91; Jacopo de' Garatori, 92; Zanobi Tantini, 92; Matteo Ciaccheri, 92; Simone Prudenzani, 92; *Lamento di Roma*, 94; *Quedam profetia*, 94

TESTI RELIGIOSI, 95; *Storia di Sant'Antonio*, 95; *De Sancta Luzia*, 95; *Laude di Pieve di Cadore*, 95; *Lamento della Beata Vergine Maria*, 96; *Laude di Siena*, 96; *Laude di Urbino*, 96; *Laude di Orvieto*, 97; *Passione di Gubbio*, 100; *Contrasto fra la croce e la Vergine*, 102; *Le stimmate e i miracoli di S. Francesco d'Assisi*, 102; *Laude di Roma*, 103; *Laude dell'Aquila*, 104; *Leggenda de lo Beatissimo Egregio Missere Lu Barone Santo Antonio*, 106; *Historia Sancti Antoni*, 107; Buccio di Ranallo, 107; *Leggenda del transito della Madonna*, 110; *Leggenda di S. Margherita d'Antiochia*, 111; *Pianto di Maria*, 112

TESTI GIULLARESCHI, 112; *Fiorio e Biancifiore*, 112; *I miracoli della Vergine*, 113; *Strambotti e rispetti*, 113; *Febus-el-Forte*, 114; *Carduino*, 114; *Tristano e Lancielotto*, 115; *La lusignacca*, 115; *Gibello*, 115; *Cantari d'Aspramonte*, 116; *Strambotto siciliano*, 116

5. Testi del XV secolo 117

Testi lirici 117

BOLOGNESI, 117; Nicolò Malpigli, 117; Giovanni Battista Refrigerio, 117; Gregorio Roverbella, 118; Cesare Nappi, 118; Giovanni Andrea Garisendi, 118; Angelo Michele Salimbeni, 118; Sebastiano Aldrovandi, 119

VENETI, 119; Leonardo Giustinian, 119; *Sirventesi veronesi*, 120

NAPOLETANI, 121; Giovanni Antonio de Petrucci, 121

POESIE MUSICALI, 122; *Rispetti*, 122

Testi non lirici 122

TESTI DIDATTICI E POLITICI, 122; *Lamento di Genova*, 122; *Lamento di Negroponte in sesta rima*, 122; *Lamento di Negroponte in ottava rima*, 123; Michele della Vedova da Pola, 123; Gentile da Ravenna, 123; *Quistione d'Amore*, 123; Frate Bernardino Cingolano, 123

TESTI RELIGIOSI, 124; *Passione di Revello*, 124; *Sacre poesie popolari*, 124; *Sacre rappresentazioni di Bologna*, 126; *Cantare sul transito della Vergine*, 127; *Lu lamintu della Nostra Dopna lu Venardy Sancto*, 128; *La devotione della festa de Pasqua*, 128; *Leggenda di S. Giuliano lo Spedaliere*, 129; *Leggenda di S. Gregorio*, 129; Marcu di Grandi, 129; *Lauda dei Bianchi*, 130; *Parafrasi religiose e altri testi siciliani*, 130

TESTI POPOLARI E POPOLAREGGIANTI, 131; *Canzonette e strambotti veneti*, 131; *Preghiera di pellegrini*, 134; *Le poesie popolari del codice Marucelliano C. 155*, 134; *Strambotti e rispetti*, 134

6. Testi del XVI secolo 137

Testi non lirici 137

TESTI POLITICI, 137; *Lamento di Jacopo Bichi*, 137; *Lamento di Ippolito de' Medici*, 137; *Lamento di Napoleone Orsini*, 137; *Romae lamentatio*, 137; *Lamento di Roma*, 137

TESTI RELIGIOSI, 138; *La passione e resurrezione del Colosseo*, 138; *Sacre rappresentazioni abruzzesi*, 138

TESTI POPOLARI E POPOLAREGGIANTI, 139; *El contrasto del Carnasciale et la Quaresima*, 139; *Canzonette musicali*, 139; *Incatenatura*, 139

7. I canti popolari (XIX-XX secolo) 141

Il problema della rima nei canti popolari 141

Canti popolari istriani del XIX secolo, 143; Canti popolari istriani del XX secolo, 147

8. Antichi testi romanzi (X-XIII secolo) 149

PROVENZA, 149; *Boezio*, 149; *Vangelo dell'Infanzia*, 149

FRANCIA, 150; *La passione di Cristo*, 150; *La vita di S. Léger*, 151; *Dramma pasquale*, 151; *Chansons de geste*, 151; *Voyage de St. Brendan*, 152

SPAGNA, 152; *Auto de los Reyes Magos*, 152

9. La ritmica latina medievale (VI-XVI secolo) 155

La rima trivocalica nella ritmica latina medievale 155

La rima trivocalica prima dell'età carolingia 156

Venanzio Fortunato, 156; San Colombano, 157; *Decreto dell'VIII Sinodo di Toledo del 653*, 157; *Rythmi aevi Merovingici et Carolini*, 157

La rima trivocalica dopo l'età carolingia 158

Hymnarius Moissiacensis, 159; *Hymnarius Severianus*, 160; *Carme pisano sull'impresa contro i saraceni del 1087*, 161; *Carmina Medii Aevi*, 162; *Dramma liturgico di Sulmona*, 163; Conradus Gemnicensis, 163; *Hymni inediti*, 163

Origine della rima trivocalica 165

10. Abbozzo di una storia della rima trivocalica 167

La ritmica latina medievale 167

I testi arcaici romanzi 168

La Scuola siciliana 169

Il Duecento 169

La crisi della rima trivocalica 170

Il Trecento 173

Il Quattrocento 174

Il Cinquecento 174
I canti popolari 174
Altri sistemi di rima 175

11. La rima siciliana 177

La rima della Scuola siciliana 177
La rima "siciliana" 178
Il comportamento dei codici 186
Quale rima? 193

12. La lingua della Scuola siciliana 197

La rima e la lingua 197
La "traduzione" toscana 198
Il toscaneggiamento dei codici, 198; Le possibili modalità, 199; La situazione dialettale, 201
Le carte Barbieri 202
Stefano Protonotaro, 202; Re Enzo, 203
La testimonianza di Dante 205
La politica culturale di Federico II 206
La lingua dei poeti della Scuola siciliana 209
Fonetica, 209; Morfologia, 213; Lessico, 217
La lingua "siciliana" 221
Gli italiani del Mille 223
Conclusioni 226

Bibliografia 229
Sigle dei codici, 229; Riferimenti bibliografici, 229

Indice analitico 245